

; YfU!5i Y]b'9fZi fh. '@cV'ZØf'X]Y
F Y]b][i b[g_fÀZhY'i bX']\fY'a Ø\Yj c``Yb
9]bgÀhnY

9]bY'9fZi fhYf]b'hY]h']\fY'6YcVUW'hi b[Yb'ØVYf'J UbXU`]ga i g
i bX'X]Y'VYY]bXfi W_YbXY'5fVY]h'XYf'F Y]b][i b[gdfcZ]g']b'XYf
; YfUUi Y'' ÆfY'6chgWÅUZh'5bYf_Ybbi b['ZØf'XYb'hÅ[']WYb
9]bgUhn°

< YfUi gZcfXYfi b[Yb'ZØf'X]Y'9fZi fhYf
GhUXhfY]b][i b[. '9]b'5ddY``'ZØf'a Y\ f
F ØW_g]WÅ hbU\ a Y

<]Yf']b'9fZi fh'\Uh'g]WÅ'XYf'; YfUUi Y']b'XYb''YmhYb'x\ fYb'ghUf_
Yb'k]W_Y'h'i bX']gh'ni 'Y]bYa 'VY']YVhYb'HfYZZdi b_h'ZØf
9f\c'i b[ggi WÅYbXY'[Yk cfXYb''6YgcbXYfg'k Å\ fYbX'XYg
Gca a Yfg'bi mhYb'j]Y'Y'6Øf[Yf'XYb'k Y]h'Åi Z][Yb'; fØbni [ž'XYf'j cb
BcfXdUf_'V]g'?']Ubduf_'fY]WÅh''8]Y'5bk c\ bYf'gWÅ'hYb'X]Y'BUhi f
i bX'X]Y'A Ø[']WÅ_Y]hž'g]WÅ'ja ': fY]Yb'ni 'YbhgdUbbYb''8YbbcWÅ'[]Vh
Yg]ja a Yf'k]YXYf'YfgWÅfYW_YbXY'6Yf]WÅhY'ØVYf'X]Y'Ni ghÅbXY'jb
X]YgYf']Xm``]gWÅYb'l a [YVi b[ž] cf'U''Ya ']b'XYb'A cf[Ybghi bXYb''

K UWÅ gYbXY'6Y`]YVh\ Y]h'XYg
B U\ Yf\ c`i b[g[YV]Yhg

8]Y'; YfUUi Yž'X]Y'ja 'FU\ a Yb'XYf'6i bXYg[UfhYbgWÅUi '&\$%-
Ui Z[Yk YfhY'h'k i fXYž'V]YhY'h'b]WÅ'h'bi f'D'Uhn'ZØf': fY]nY]hU_h]j]hÅhYbž
gcbXYfb'Ui WÅ'ZØf'F UXZU\ fYfž'X]Y'\]Yf'Y]bYb'g]WÅYfYb'i bX
Ub[YbY\ a Yb'K Y[']'bg'GhUXhYb'hfi a 'Z]bXYb''8]Y'GhfYW_Y'k]fX'j cb
j]Y'Ybž'XUfi bhYf'Ui WÅ'j cb'<Y_]Yž'Y]bYf'fY[Y'a Å»][Yb'F UXZU\ fYf]b
i bX'5bk c\ bYf]bž'ZFYe'Ybh]Yfh'': Øf'g]Y'gh'X]Y'; YfUUi Y'Y]bY

YWXhY'6YfY]WXYfi b['ZØf'9fZ] fhž'X]Y'YXcW'Xi fW
i bgUW[Ya Å»Y'9bhgcf[i b['j cb'A Ø''[YhfØVh'k]fX"

9]b'5i Zfi Z'ni f'J YfUbhk cfhi b[

<Y]_Y'VYf]WXYh'ØVYf']\fY'hÀ['j]WXYb'6YcVUWxi b[Yb.' >XYb
A cf[Yb'YfgWfYU_h'a]W'XYf'5bV'W'XYf'j Yfa Ø'hYb'; f]'ghY''Yb
i bX'DUf_VÅb_Y" '8]YgY'F ØW_g]W'hg'cg][_Y]h'VY'UghY'h'b]W'h'bi f'X]Y
Ågh\Yh]gWY'9fgWY]bi b['XYg'DUf_gž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'5fVY]h'XYf
GhUXhfY]b][i b[ž'XYfYb'A]hUfVY]hYf'ZfØ\ 'a cf[Ybg'a]h'XYa
5i ZfÅi a Yb'XYg'A Ø'g'VYgW'ÅZh][h'g]bX" 'K Ybb']W' bUW
'Y]YfUVYbX' bUW' <Ui gY'fUX'Yž'g]Y\h'k]YXYf'U''Yg'gUi VYf'i bX
gW]W'Ui g" '@]XYf'bi f'V]g'ni a 'b'ÅW'ghYb'A cf[Ybž ' _U[h'g]Y']b
Y]bYa 'ØZYbh]WXYb': UWVcc_!6Y]hfU["

K ØfX][i b['XYf'GhUXhfY]b][i b[gdfcZ]g

≠] \fYf'6chgWUZh'k ØfX][h'<Y]_Y'X]Y'5fVY]h'X]YgYf
FY]b][i b[ghYUa g" ' Æf'a UW'h'Y]bYb'hc''Yb'æVž 'gWfY]Vh'g]Yž'i bX
XUa]h'hf]Zh'g]Y'Y]bYb'BYfj ']b'XYf'; Ya Y]bgWUZh" , VYf'%'\$'\$ '@_Yg
i bX'nU\ 'fY]WY'dcg]hj] Y'?ca a YbhUfY'VYgh'Åh][Yb']\f'9b[U[Ya Ybh
i bX'a UWYb'XYi h]W'ž'XUgg'j]Y'Y'6Øf[Yf'X]Y'5bghfYb[i b[Yb'XYf
GhUXhfY]b][i b['ni 'gW'ÅhnYb'k]ggYb" '8 Ug'Z]bXY']W'Ui W'ž
_ca a Ybh]Yfh'Y]b'k Y]hYfYf'9fZ] fhYf" '9g'k]fX']a a Yf'bi f
[Ya YW_Yfhž'X]Y'A]hUfVY]hYf'a UWYb'Y]bYb'hc''Yb'æV"

; YgY''gWUZh']WXY'J YfUbhk cfhi b['i bX 9b[U[Ya Ybh

8]YgY'G]hi Uh]cb'k]fZi'Y]b '@]W'h'Ui Z'Y]bY' [fØ» YfY' [YgY''gWUZh']WXY
<YfUi gZcfXYfi b[. '8]Y'Bchk YbX][_Y]hž'J YfUbhk cfhi b['ZØf'X]Y
Y][YbYb'<UbX'i b[Yb'ni 'ØVYfbY\ a Yb' i bX'F ØW_g]W'h'Ui Z
' Ya Y]bgWUZh'gfÅi a Y'ni 'bY\ a Yb" '<Y]_Yž'X]Y'gY'Vgh'c'Zh'X]Y'BUhi f
[Yb]Y» h'i bX'X]Y'J YfVYggYfi b['XYf'; YfUUi Y'gW'Åhn'ž'fi Zh'XUni
Ui Z'XUgg'YXYf'9]bnY'bY'gY]bYb'6Y]hfU['ni a 'GUi VYf\ U'hYb'X]YgYf
k i bXYfgW'ØbYb'l a [YVi b[''Y]ghYh" '9g']gh'Ub'XYf'NY]hž'X]YgY
5fVY]h'Ui W'a U'ØZYbh]W'Ubni Yf_YbbYbž 'Yf_'Åfh'g]Y']a

; YgdfÀW "9]b`5i Zfi Z`XYf`cZZYbh]W ; Y\Öf`Z]bXYhi bX`Y]bY
d cg]hj Y`J YfÀbXYfi b[`VYk]f_Yb`_Ubb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY